

Distr.: General
9 October 2020
Arabic
Original: English



بيان من رئيس مجلس الأمن

في سياق نظر مجلس الأمن في البند المعنون "الحالة في قبرص" في جلسته 8766 المعقودة في 9 تشرين الأول/أكتوبر 2020، أدلى رئيس مجلس الأمن بالبيان التالي باسم المجلس:

"يعيد مجلس الأمن تأكيد أهمية وضع فاروشا على النحو المنصوص عليه في القرارات السابقة الصادرة عن مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة، بما في ذلك القرار 550 (1984) والقرار 789 (1992). ويكرر مجلس الأمن تأكيد أنه ينبغي عدم اتخاذ أي إجراءات فيما يتعلق بفاروشا لا تتفق مع تلك القرارات.

"ويعرب مجلس الأمن عن قلقه العميق إزاء الإعلان في أنقرة في 6 تشرين الأول/أكتوبر عن فتح خط فاروشا الساحلي، ويدعو إلى العدول عن هذا الإجراء، وتجنب أي إجراءات انفرادية يمكن أن تثير التوترات في الجزيرة.

"ويؤكد مجلس الأمن أهمية احترام قراراته وتنفيذها بشكل كامل.

"ويؤكد مجلس الأمن من جديد التزامه بتحقيق تسوية دائمة وشاملة وعادلة وفقا لرغبات الشعب القبرصي، وعلى أساس اتحاد ذي طائفتين ومنطقتين، تتساويان من الناحية السياسية، على النحو المبين في قرارات مجلس الأمن ذات الصلة. وفي هذا الصدد، يدعو مجلس الأمن الجانبين القبرصيين والدول الضامنة إلى الدخول في حوار بناء، مع مراعاة الطابع الملح الذي اكتسبه هذا الأمر عقب العملية الانتخابية التي جرت في الطائفة القبرصية التركية.

"ويكرر مجلس الأمن تأكيد تأييده للأمين العام وعزمه على عقد اجتماع على النحو المتفق عليه بين قادة القبارصة الأتراك والقبارصة اليونانيين في اجتماعهم مع الأمين العام في تشرين الثاني/نوفمبر 2019.

"وسيبقي المجلس المسألة قيد نظره."

